

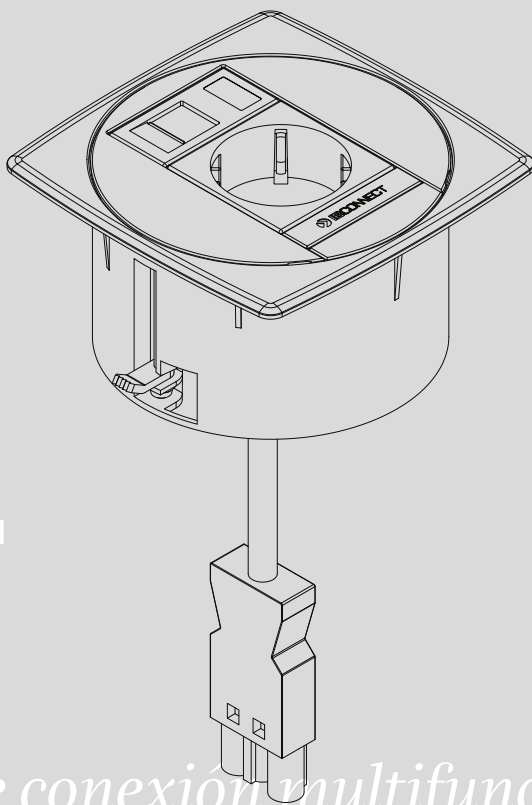
MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL / MANUEL D'INSTALLATION / MONTAGEANLEITUNG

ES

EN

FR

DE



UNIT

punto de conexión multifunción
multifunction connection dock

 **IBCONNECT**

índice /table of contents table des matières /Inhaltsverzeichnis

Manual de Usuario	03-08	
User manual	09-14	
Manuel d'installation	15-20	
Montageanleitung	21-26	

características técnicas /technical specifications spécifications techniques /technische Spezifikationen

Eléctrico

Tensión nominal: 230V a.c monofásico.
Intensidad nominal: 16 Amp
Frecuencia: 50/60Hz.

Electricity

Nominal voltage: 230 V a.c. monophase.
Nominal current: 16 amps.
Frequency: 50/60 Hz.

Électrique

Tension nominale : 230V monophasé
Intensité nominale : 16 Amp.
Fréquence : 50/60Hz.

Stromversorgung

Nennspannung: 230V Wechselstrom,
einphasig
Nennstrom: max. 16A
Stromfrequenz: 50/60 Hz

Tipos de conexiones

- Alimentación eléctrica: conector rápido.
- Salidas de corriente: Tomas eléctricas.
- Voz y Datos: RJ45
- Conexiones multimedia.

Connection types

- Power supply: rapid connect.
- Output current: Schuko socket.
- Voice and Data: RJ45
- Multimedia connections.

Types de connexions

- Alimentation électrique : connecteur rapide.
- Sorties de courant : prises électriques.
- Voix et Données : RJ45
- Connexions multimédia

Anschlüsse

- Stromeingang: GST18 Buchse
- Stromausgang: Steckdose in Ländernorm
- Voice und Daten: RJ45 / CAT6
- Multimediaanschlüsse.

antes de comenzar

ES

Instalador :

Este producto debe ser instalado por un especialista cualificado.

La instalación tiene que estar protegida con un magnetotérmico para proporcionar la protección contra sobrecarga, cortocircuitos y derivación a tierra. El no obedecer esta norma, puede ser peligroso.

No desmontar el producto.

Este producto debe utilizarse exclusivamente en instalaciones interiores.

ibconnect no se hace responsable de los daños que pueda causar por un mal uso del producto.

Servicio de Asistencia Técnica IB Connect:

Teléfono: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

Para cualquier consulta, visite:

www.ib-connect.com

Avant de commencer

FR

Installateur:

Ce produit doit être installé par un spécialiste qualifié.

L'installation doit être protégée par un disjoncteur magnétothermique afin de fournir une protection contre les surcharges, les courts-circuits, et les courants de fuite. Le non-respect de cette règle peut être dangereux.

Ne pas démonter le produit.

Ce produit est prévu pour une utilisation exclusivement intérieure.

ibconnect n'est responsable d'aucun dommage résultant de la mauvaise utilisation du produit.

Servicio d'Assistance Technique

IBConnect :

Teléfono : +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

Pour plus de renseignements, visitez :

www.ib-connect.com

before starting

EN

Installer :

This product must be installed by a qualified specialist.

The installation must be protected with a differential to provide protection against overload, short-circuits and earth bypass.

It may be dangerous if this rule is not complied with.

This product is only for use in internal facilities.

IB Connect Technical Support Service:

Telephone: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

For any query, visit:

www.ib-connect.com

Hinweise für den Installateur

DE

Die Einheit darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft installiert werden.

Die Einheit sollte durch einen Überspannungsschutz und durch einen Leitungsschutzschalter gesichert werden, um alle Gefahren auszuschließen.

Die Einheit darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.

IB Connect Technical Support Service:

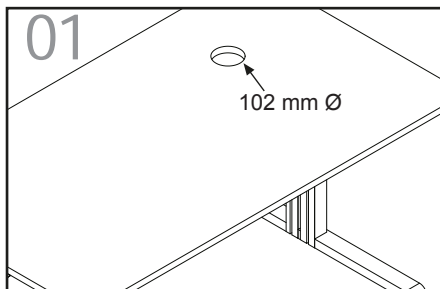
Telephone: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

For any query, visit:

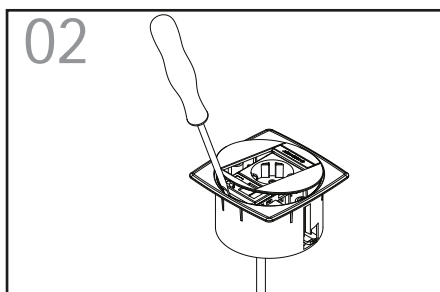
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

www.ib-connect.com



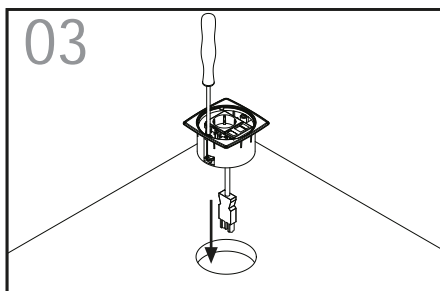
Instalación en mesa

realizar un agujero con una corona de 102 mm de \varnothing para poder introducir el Unit.



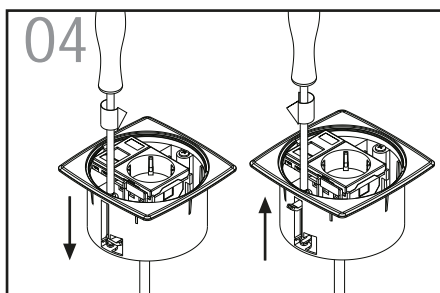
Soltar la tapa

Con un destornillador de corte fino extraer la tapa que recubre el mecanismo de fijación, tal y como se muestra en la fig2.



Fijar el sistema Unit

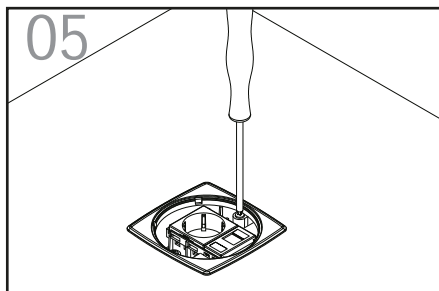
Antes de introducir el sistema Unit miramos que las patillas de anclaje estén recogidas, si no lo están las recogemos dándole vueltas con el destornillador. Una vez terminado con esta operación introducimos el sistema Unit en el agujero que hemos realizado. Fig3.



Ejemplo de funcionamiento del sistema de sujeción.

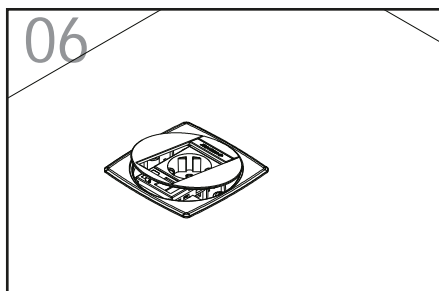
IMPOR TANTE: Si la operación se realiza con un atornillador eléctrico, hay que regular la fuerza de éste para no dañar el sistema de anclaje.



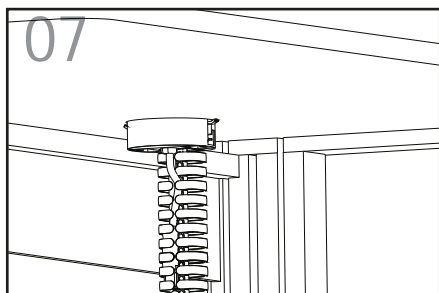


Fijando los anillos

Con un destornillador de punta philips, apretar los dos tornillos del sistema de sujeción hasta notar que ejercen la presión suficiente para evitar movimientos.



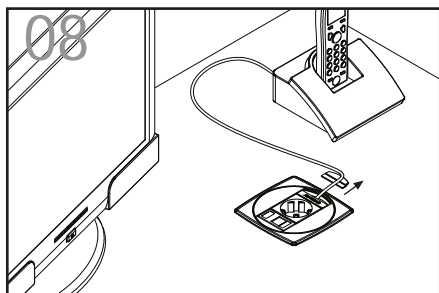
Una vez que hemos terminado de sujetar el unit solo nos queda volver a colocar la tapa embellecedora tal y como se muestra en la fig6.



Ocultar los cables

Colocación de sistema Orgatech.

Para poder ocultar los cables que alimentan al sistema Unit podemos colocarle el sistema orgatech, el cual permite llegar a cualquier punto eléctrico ocultando los cables y los conectores.



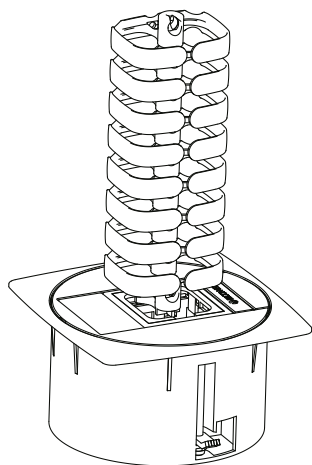
Pasacables

El sistema Unit permite con solo soltar una pestaña utilizarlo como un acceso pasacables fig8.

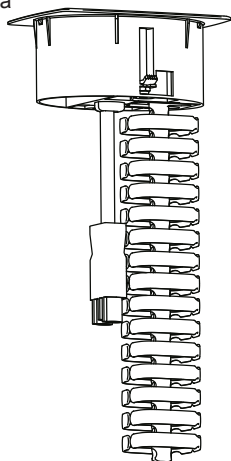
Para cualquier consulta sobre el producto ponerse en contacto con:

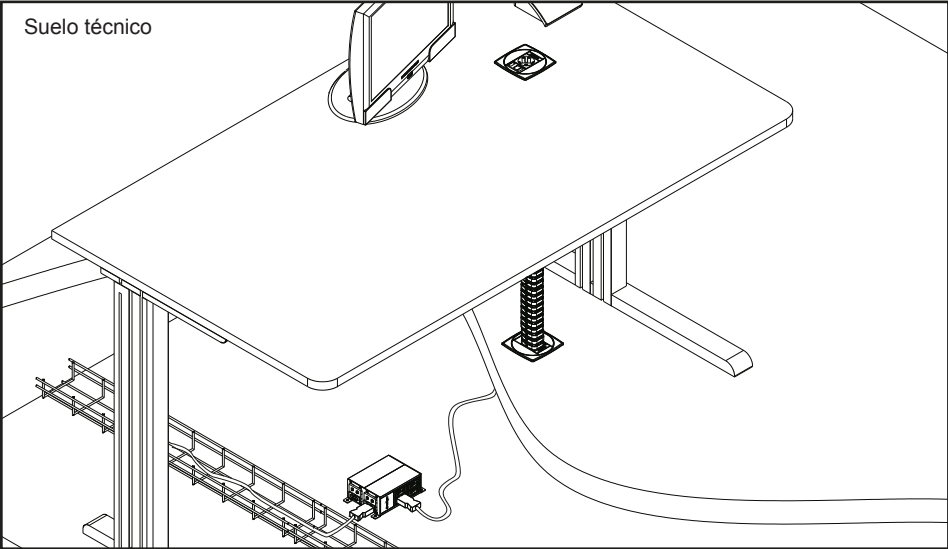
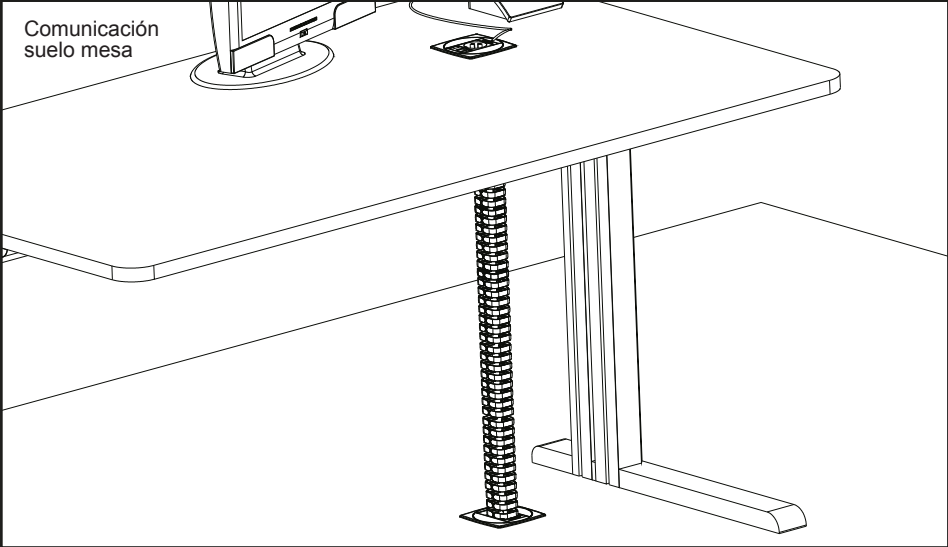
oficinatecnica@ib-connect.com

Unit suelo

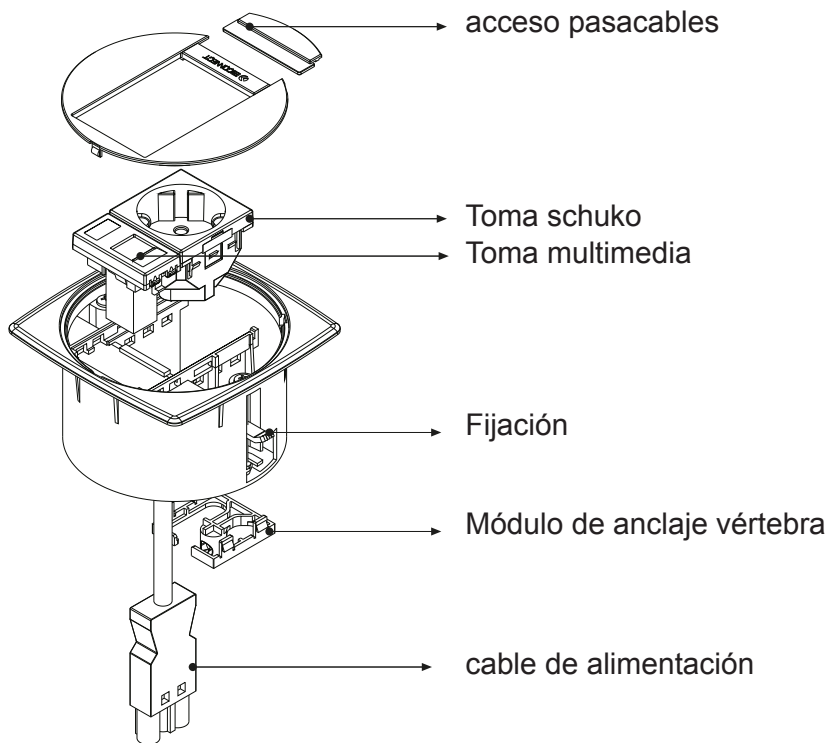


Unit mesa

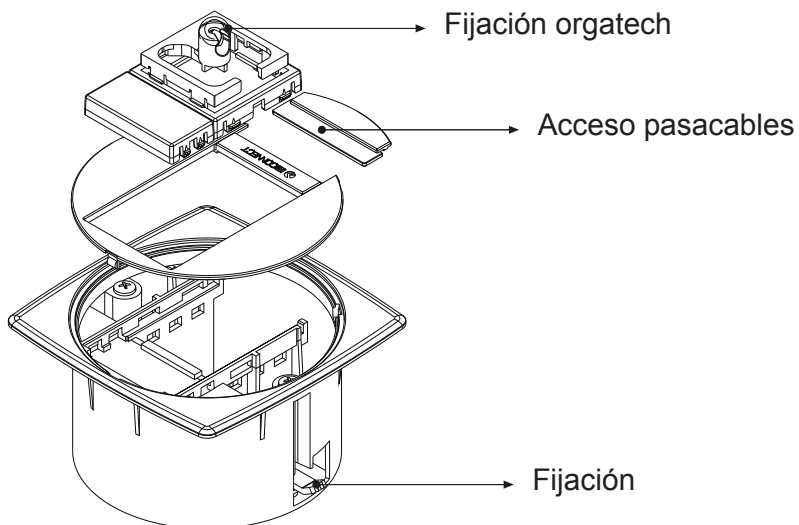




Unit mesa



Unit suelo técnico



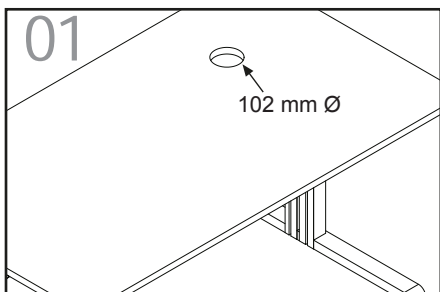
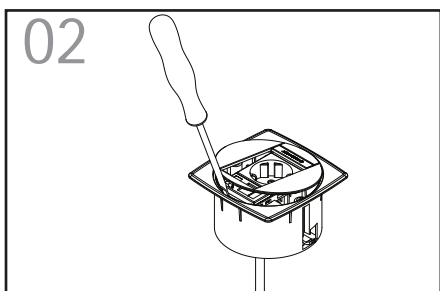


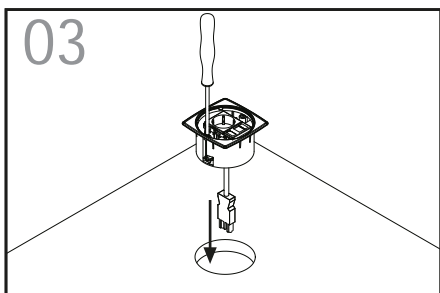
Table mount

Drill a hole with an annulus \varnothing of 102mm to insert the unit.



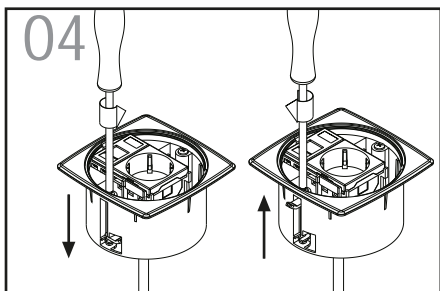
Remove the cover

Use a fine head screwdriver to remove the cover of the anchor mechanism, as shown in diagram 2.



Fixing the unit system

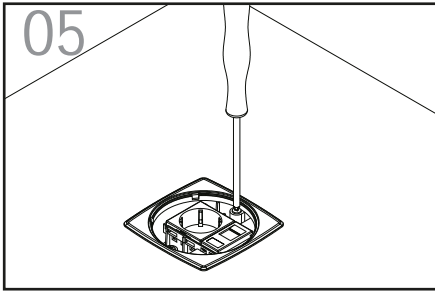
Before inserting the unit system, check that the anchor flaps are closed, if not, close them by turning it with the screwdriver. Once you have completed this operation, insert the unit system in the hole you have drilled. Diagram 3.



Example of how the anchor system works.

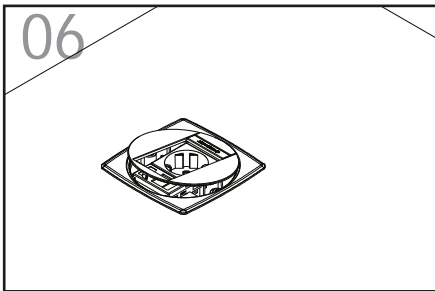
IMPORTANT: If the operation is performed using an electric screwdriver, adjust the power so that it does not damage the anchor system.



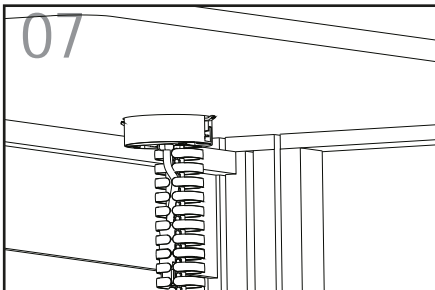


Fixing the rings

Use a crosshead screwdriver to tighten the two anchor system screws until they are tight enough to prevent any movement.

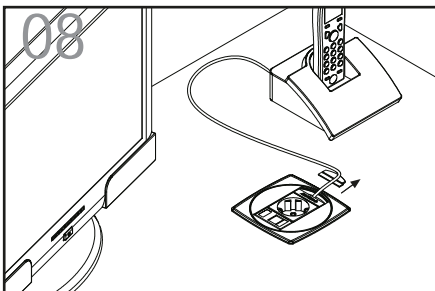


When the unit is fixed, put the cover back on, as shown in diagram 6.



Concealing the cables Fitting the Orgatech system.

In order to conceal the unit system power cables, you can attach the Orgatech system, which allows any power supply to be reached, concealing the cables and connectors.



Cable tray

The unit system can be used to access a cable tray by simply removing a tab, diagram 8.

For any queries related to the product, contact:

oficinatecnica@ib-connect.com

Floor unit

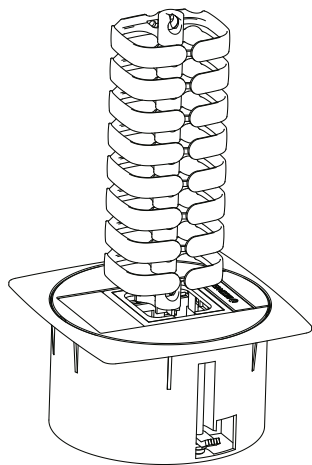
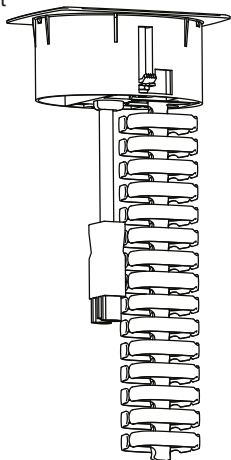


Table unit



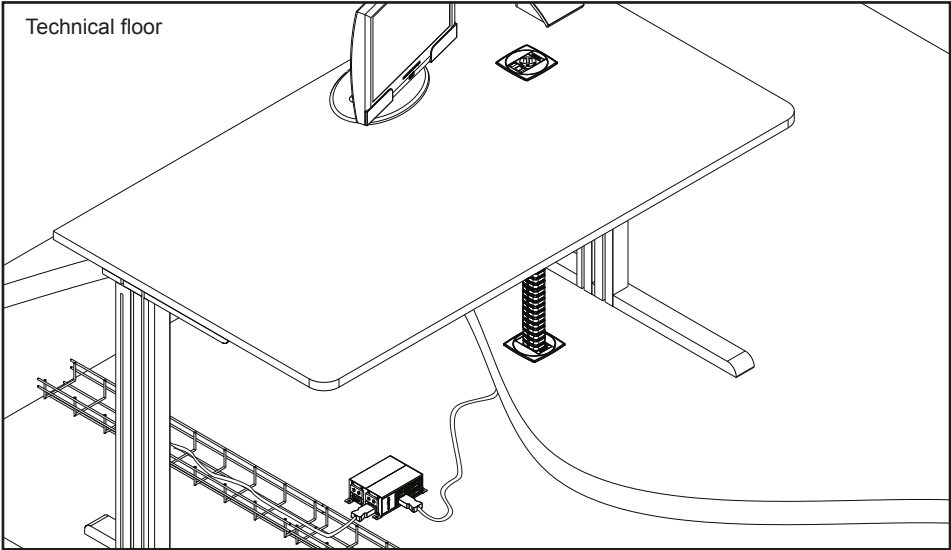
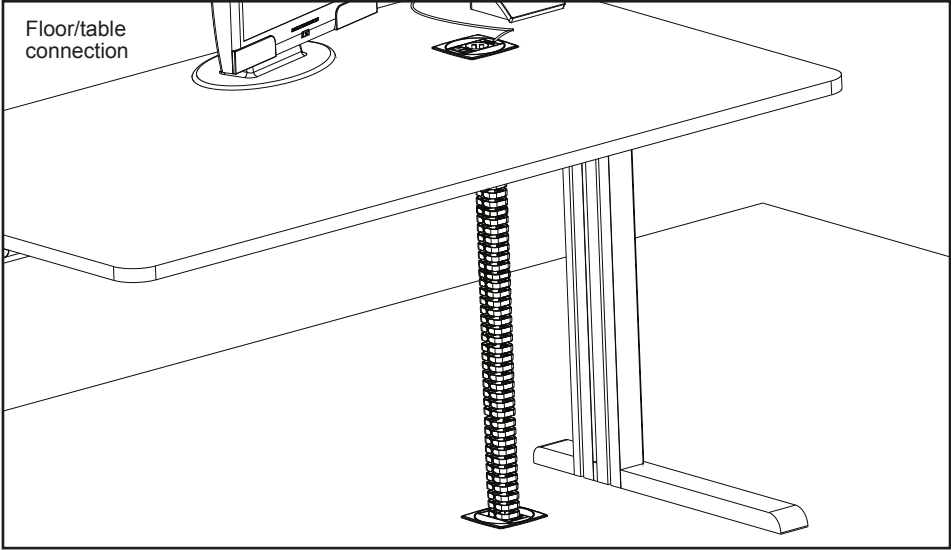
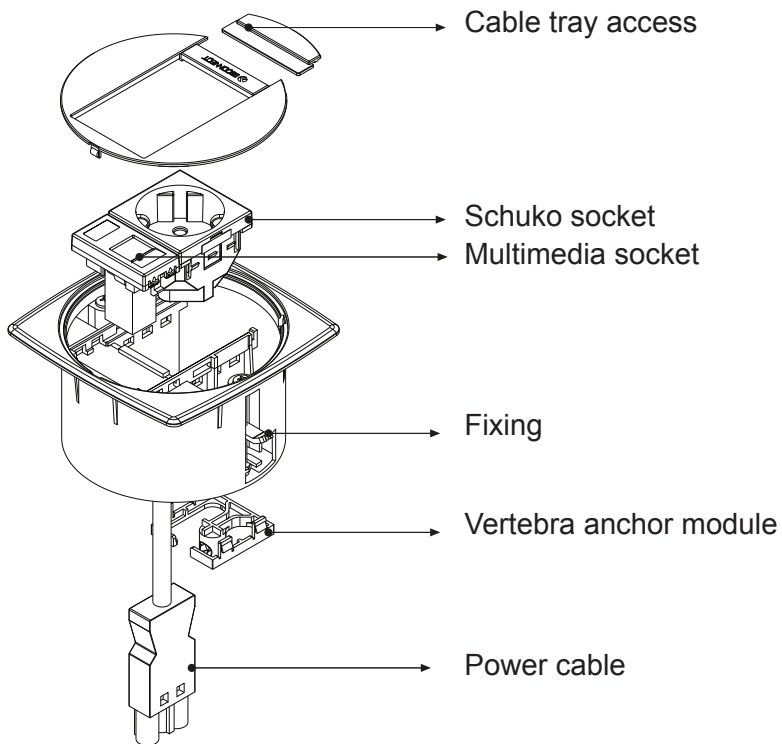
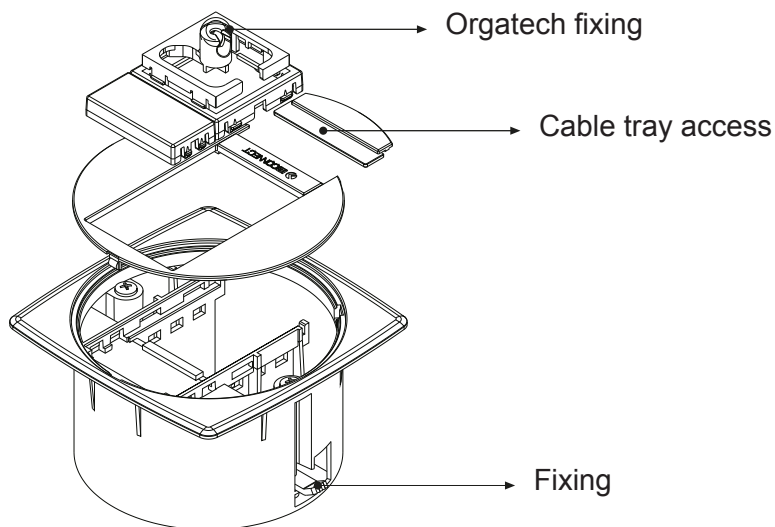
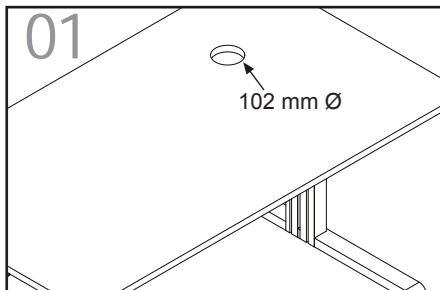


Table unit



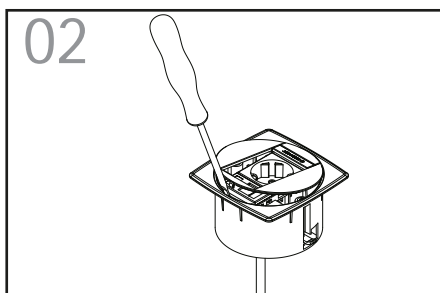
Technical floor unit





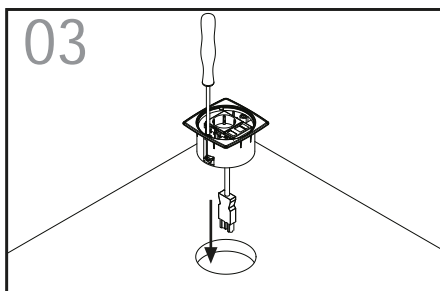
Installation sur plan de travail

Faites un trou au moyen d'une scie cloche de 102 mm de Ø afin d'y introduire le boîtier UNIT.



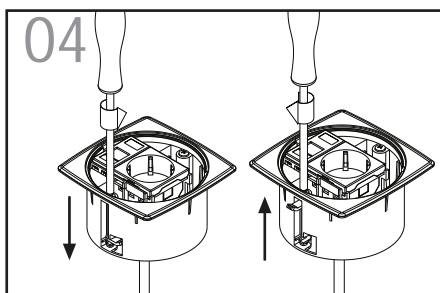
Retrait du cache

Au moyen d'un tournevis à tête plate et mince, enlevez le cache qui recouvre le système de fixation, comme indiqué dans la figure 02.



Fixation du boîtier UNIT

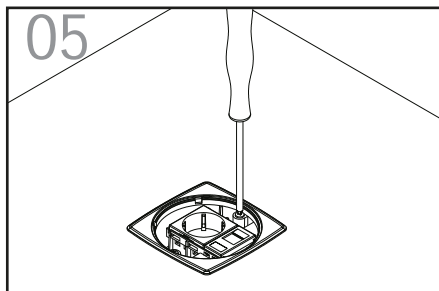
Avant d'introduire le boîtier UNIT, assurez-vous que les pattes d'ancrages soient correctement placées. Si cela n'est pas le cas, remplacez-les en les faisant pivoter à l'aide d'un tournevis. Une fois cette opération effectuée, introduisez le boîtier UNIT dans le trou préalablement réalisé (Figure 03).



Exemple de fonctionnement du système de fixation.

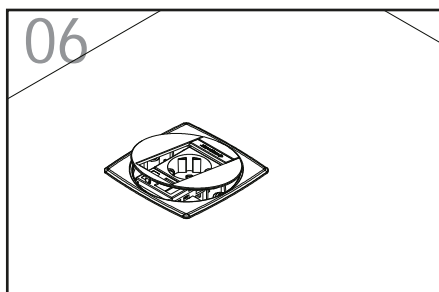
IMPORTANT : Si l'opération est effectuée au moyen d'un tournevis électrique, veillez à bien vérifier la puissance de celui-ci afin de ne pas endommager le système d'ancrage.



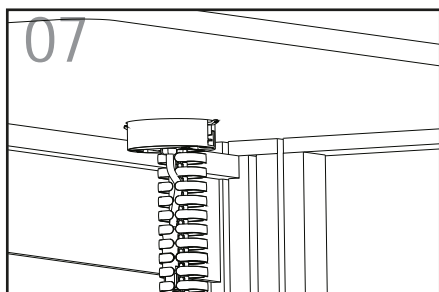


Fixation des pattes d'ancrage

Au moyen d'un tournevis cruciforme, serrez les deux vis du système de fixation jusqu'à exercer une pression suffisante empêchant tout mouvement.

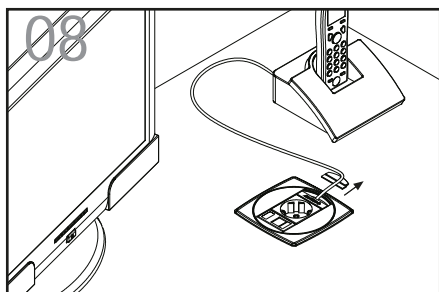


Une fois la fixation du boîtier UNIT terminée, il ne nous reste plus qu'à replacer le cache comme indiqué dans la figure 06.



Dissimuler les câbles. Installation du système Orgatech.

Afin de pouvoir dissimuler les câbles alimentant le boîtier UNIT, nous pouvons installer le système ORGATECH. Ce dernier permet l'accès à n'importe quel point de branchement électrique tout en cachant les câbles et autres prises.



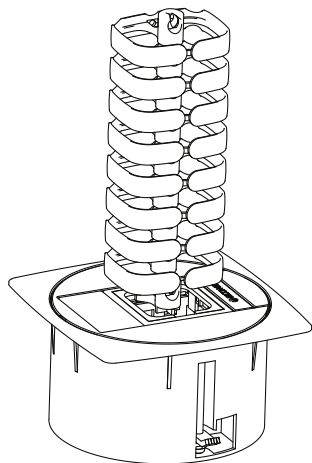
Passerelles

Le boîtier UNIT peut, au moyen d'une languette, être utilisé comme un accès passerelles (figure 08).

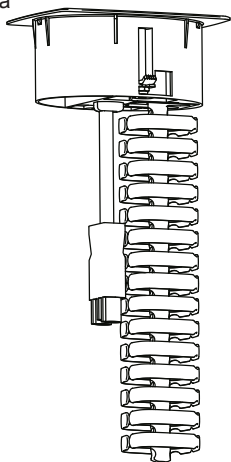
Para cualquier consulta sobre el producto ponerse en contacto con:

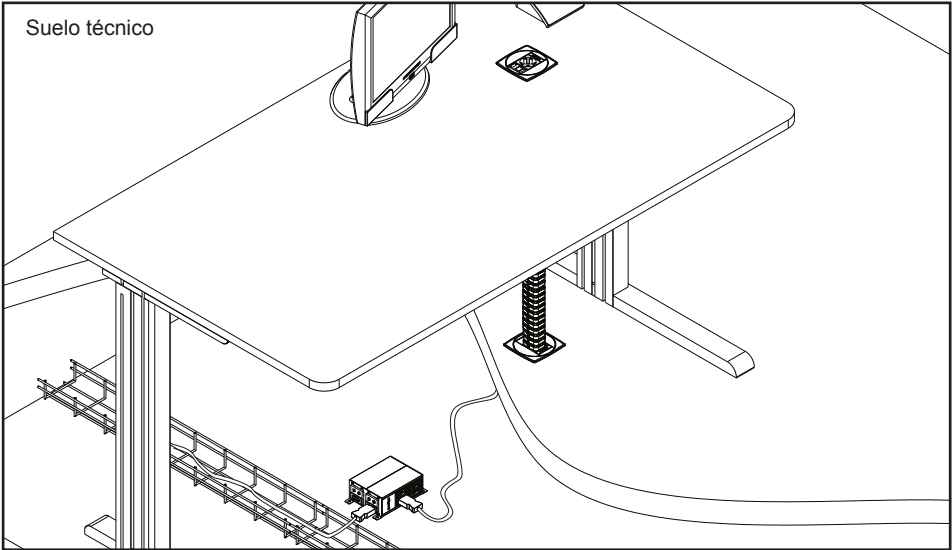
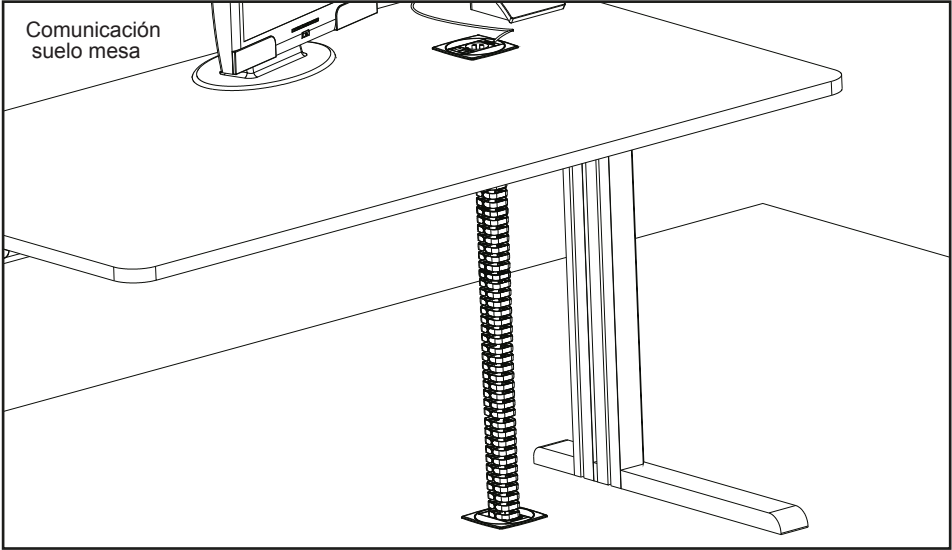
oficinatecnica@ib-connect.com

Unit suelo

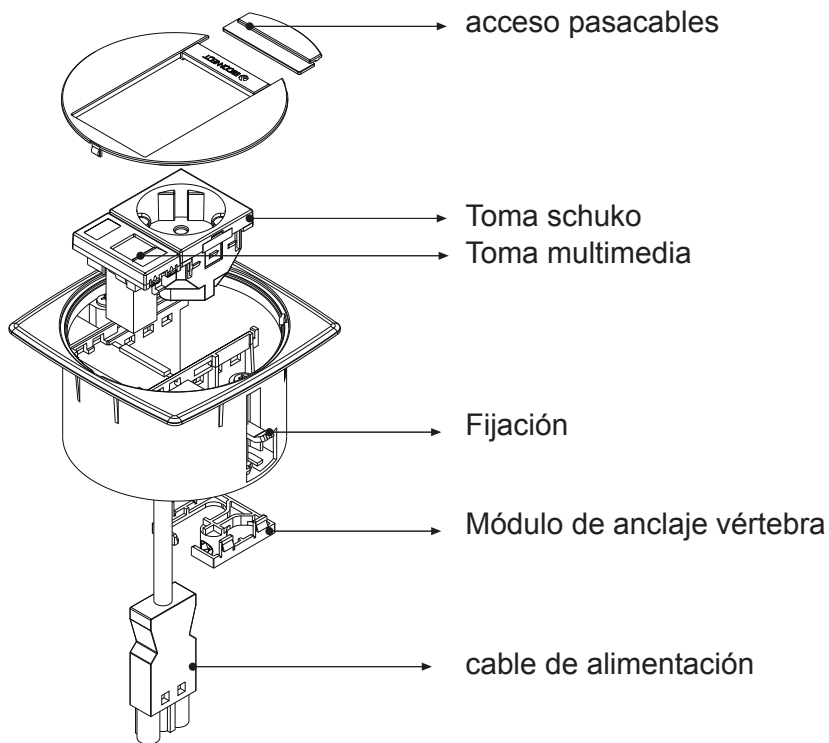


Unit mesa

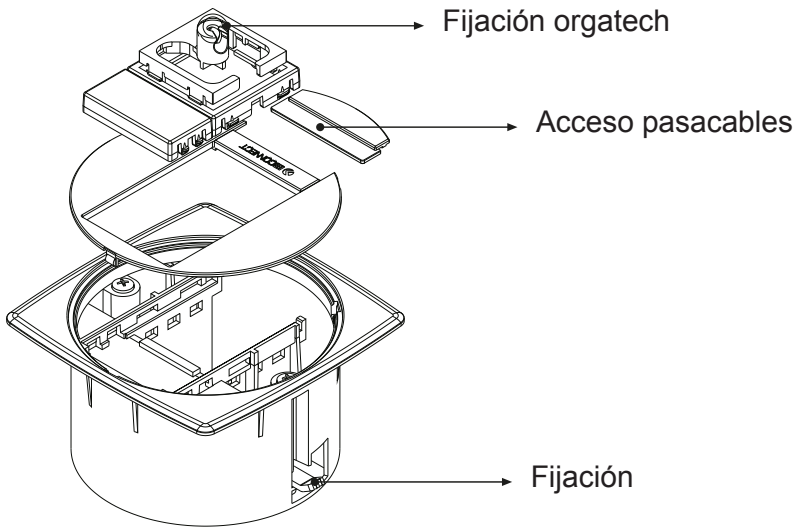


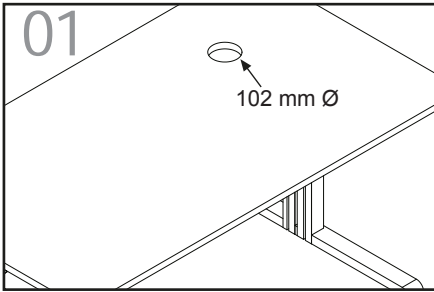


Unit mesa



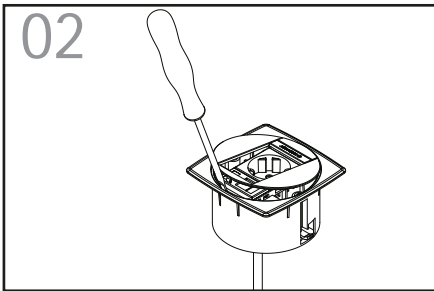
Unit suelo técnico





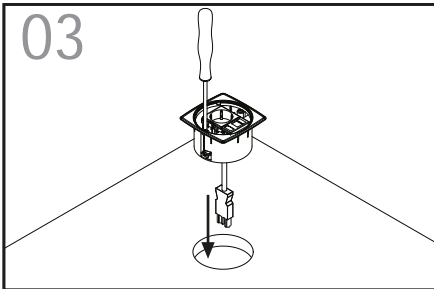
Tischmontage

Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 102mm an der gewünschten Stelle. Beachten Sie dabei die Gesamtgröße des oberen, rechteckigen Teils der Einheit.



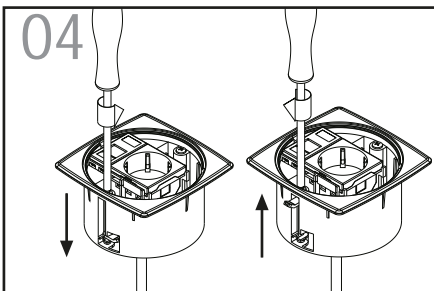
Entfernen der Abdeckung

Verwenden Sie einen schmalen Schraubenzieher, um die Abdeckung des Verankerungssystems zu entfernen, so wie in Abb. 2 dargestellt



Einlassen der Einheit

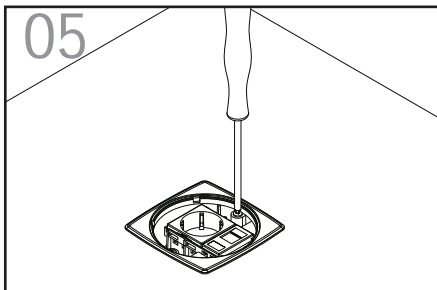
Prüfen Sie, ob die Verankerungszapfen eingefahren sind, bevor Sie die Einheit einlassen. Falls die Zapfen hervorstehen, drehen Sie diese mittels eines Schraubenziehers hinein. Lassen Sie dann die Einheit in die vorbereitete Öffnung ein.



Funktionsweise des Verankerungssystems

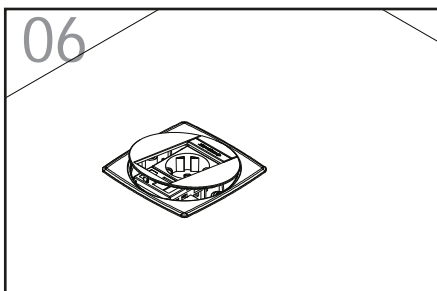
WICHTIG: Sollten Sie einen Akku-Schrauber verwenden, stellen Sie diesen vorher korrekt ein, um eine Beschädigung des Verankerungssystems zu vermeiden.



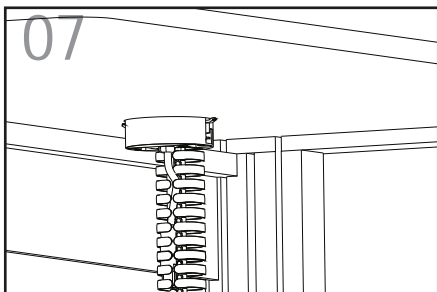


Fijando los anillos

Con un destornillador de punta philips, apretar los dos tornillos del sistema de sujeción hasta notar que ejercen la presión suficiente para evitar movimientos.



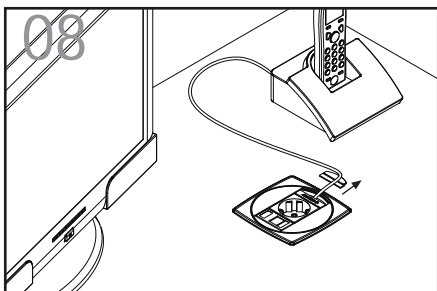
Una vez que hemos terminado de sujetar el unit solo nos queda volver a colocar la tapa embellecedora tal y como se muestra en la fig6.



Ocultar los cables

Colocación de sistema Orgatech.

Para poder ocultar los cables que alimentan al sistema Unit podemos colocarle el sistema orgatech, el cual permite llegar a cualquier punto eléctrico ocultando los cables y los conectores.



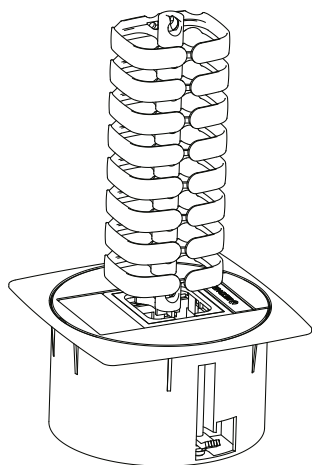
Pasacables

El sistema Unit permite con solo soltar una pestaña utilizarlo como un acceso pasacables fig8.

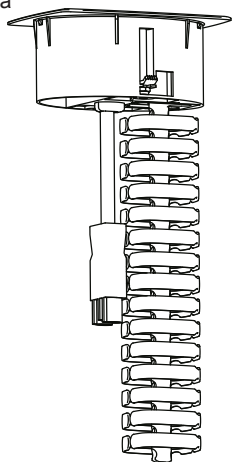
Para cualquier consulta sobre el producto ponerse en contacto con:

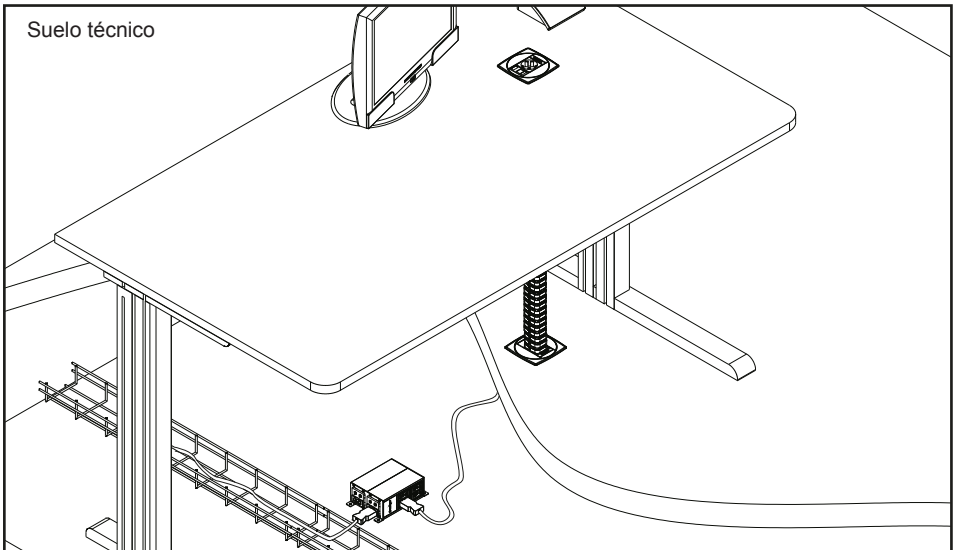
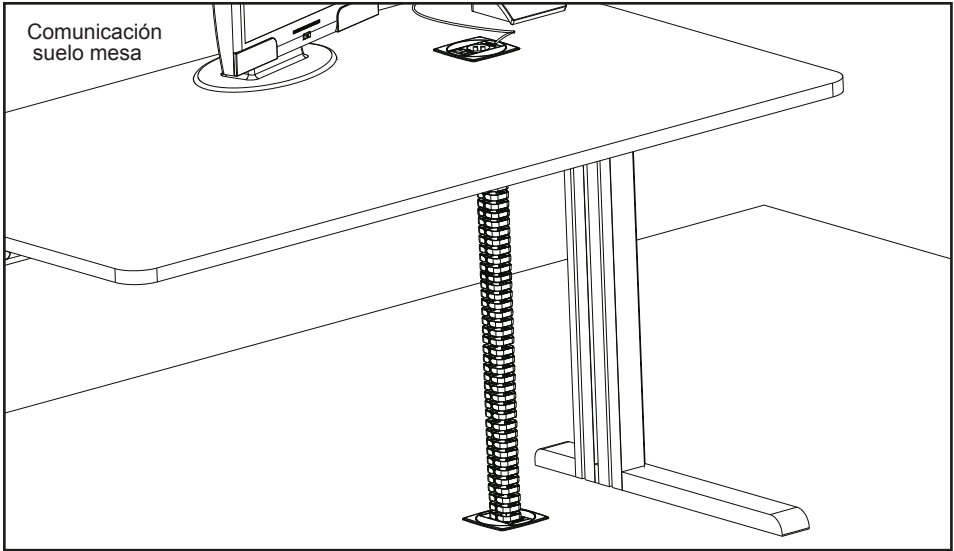
oficinatecnica@ib-connect.com

Unit suelo

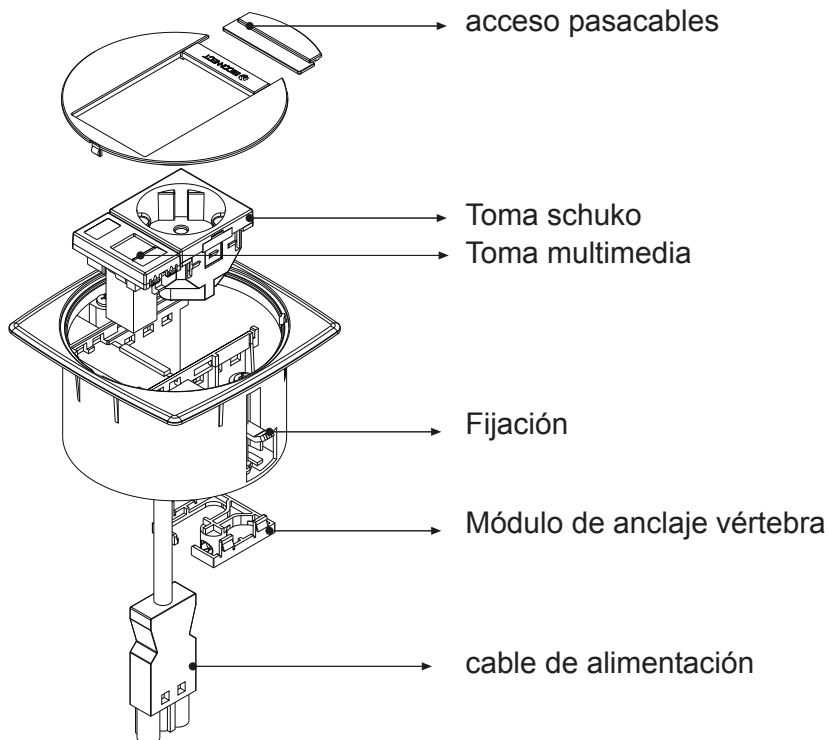


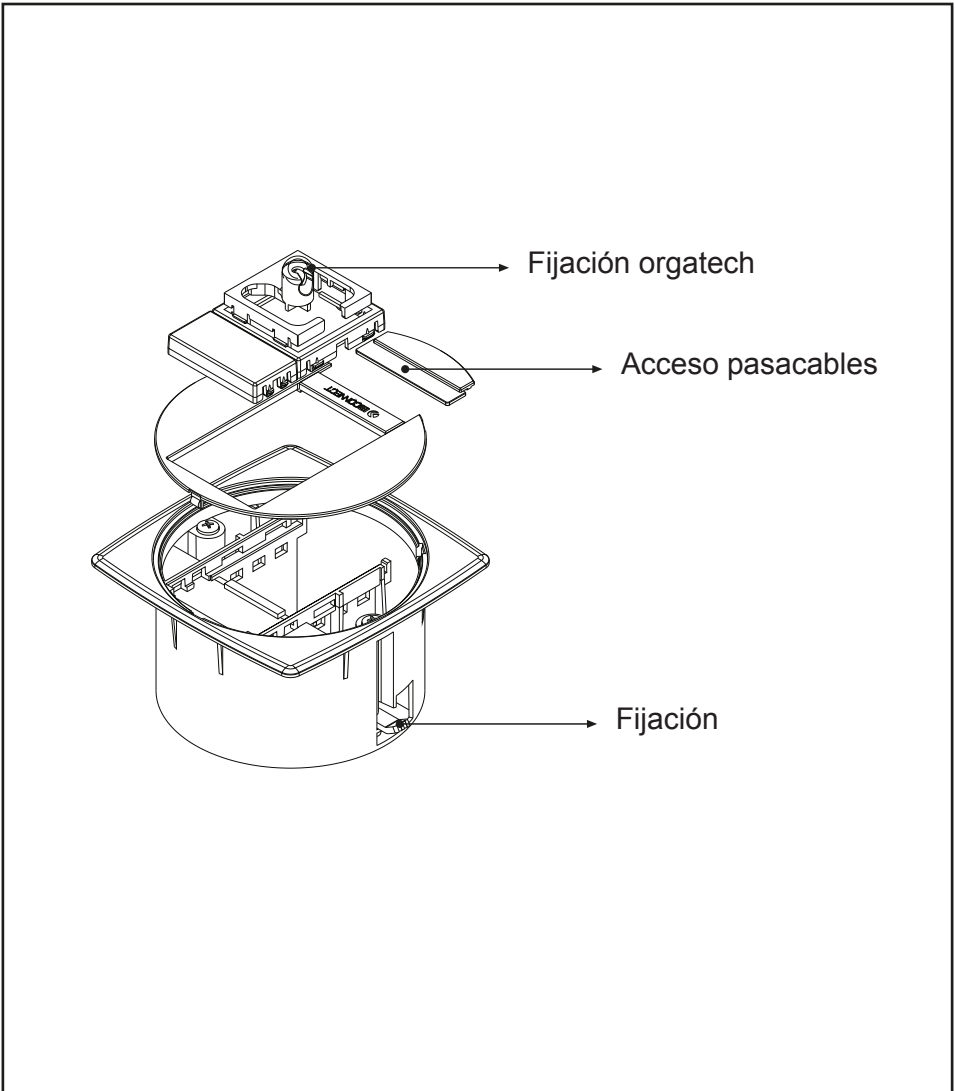
Unit mesa





Unit mesa







P El Escopar 5 31350 Peralta Navarra Spain T+34 948 753 282 F+34 948 751 462 comercial@ib-connect.com